



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7231548 / 22.10.2020
Purch. ord. no.: 5500034501
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020507 / 08.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 500,560 KG Net weight 471,360 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326401 Clutch Housing Customer article number: 2500326401 Position 1	60 PC	471,360 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 27.10.20
Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 OTT 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

rosa = Exemplar für Absender / rose = Exemplaire pour l'expéditeur / rosa = Exemplar voor afzender / rosa = Exemplare per mittente / rosa = Exemplar for sender / rosa = Exemplar for sender / rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar für Empfänger / bleu = Exemplaire du destinataire / blau = Exemplar voor geadresseerde / blu = Exemplare per destinatario / blau = Exemplar for consignee / blau = Exemplar for consignee / blau = Exemplar for consignee
grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemplaire du transporteur / groen = Exemplar voor vervoerder / verde = Exemplare per trasportatore / green = Exemplar for carrier / green = Exemplar for carrier / green = Exemplar for carrier

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 2000 8439											
4 Ort und Land der Beförderung Lieu et pays de transport Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Magna PT B.V. & Co. KG				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods; which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim Lieferschein Nr. 260 239		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28. Pal. Getriebeteile 29 HP Führungsmuffen / -pumpen 8 Pal. Doppelkupplung 7 HP Kupplungsantrieb		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 28. Pal. Getriebeteile 29 HP Führungsmuffen / -pumpen 8 Pal. Doppelkupplung 7 HP Kupplungsantrieb		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 28. Pal. Getriebeteile 29 HP Führungsmuffen / -pumpen 8 Pal. Doppelkupplung 7 HP Kupplungsantrieb		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 28. Pal. Getriebeteile 29 HP Führungsmuffen / -pumpen 8 Pal. Doppelkupplung 7 HP Kupplungsantrieb		10 Statistiknummer No. statistique 28. Pal. Getriebeteile 29 HP Führungsmuffen / -pumpen 8 Pal. Doppelkupplung 7 HP Kupplungsantrieb		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 24487		12 Umfang in m³ Cubage m³ 24487	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückstellung Remboursement Frei Franco Unfrei Non Franco		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Erniedrigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Güteempfangen Réception des marchandises Datum: 22.10.2020 Ort: Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)		22 Güteempfangen Réception des marchandises Datum: 22.10.2020 Ort: Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)			
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg				23 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübertritt Données pour la détermination de la distance avec franchissement de frontière von 91438 Bad Windsheim bis km				25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübertritt Données pour la détermination de la distance avec franchissement de frontière von 91438 Bad Windsheim bis km				25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübertritt Données pour la détermination de la distance avec franchissement de frontière von 91438 Bad Windsheim bis km							
26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur Kfz: LB 502 1800 Anhänger: LB 502 94				26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur Kfz: LB 502 1800 Anhänger: LB 502 94				26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur Kfz: LB 502 1800 Anhänger: LB 502 94							
27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz: LB 502 1800 Anhänger: LB 502 94				27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz: LB 502 1800 Anhänger: LB 502 94				27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz: LB 502 1800 Anhänger: LB 502 94							
28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐				28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐				28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐							

Die mit fett gedruckten Linien angeordneten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien angeordneten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien angeordneten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Bei gefüllten Gliedern ist in der letzten Zeile der Spalte anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro de danger, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.